

# GenNation Building

## Youth Duties and Rights Draft Declaration - Version 2 Assamese

### Duty - কৰ্তব্য

### Right - অধিকাৰ

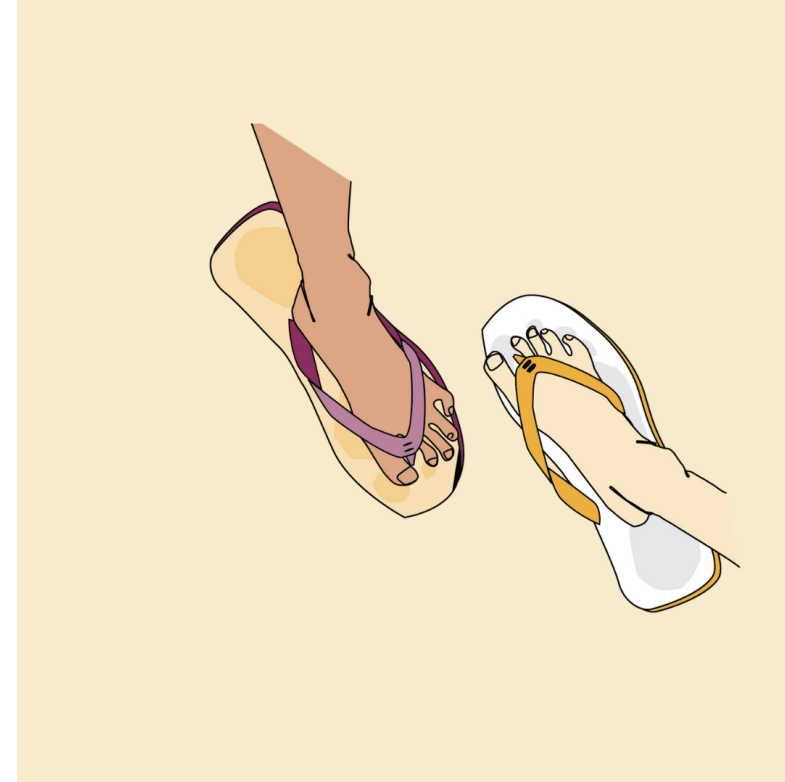
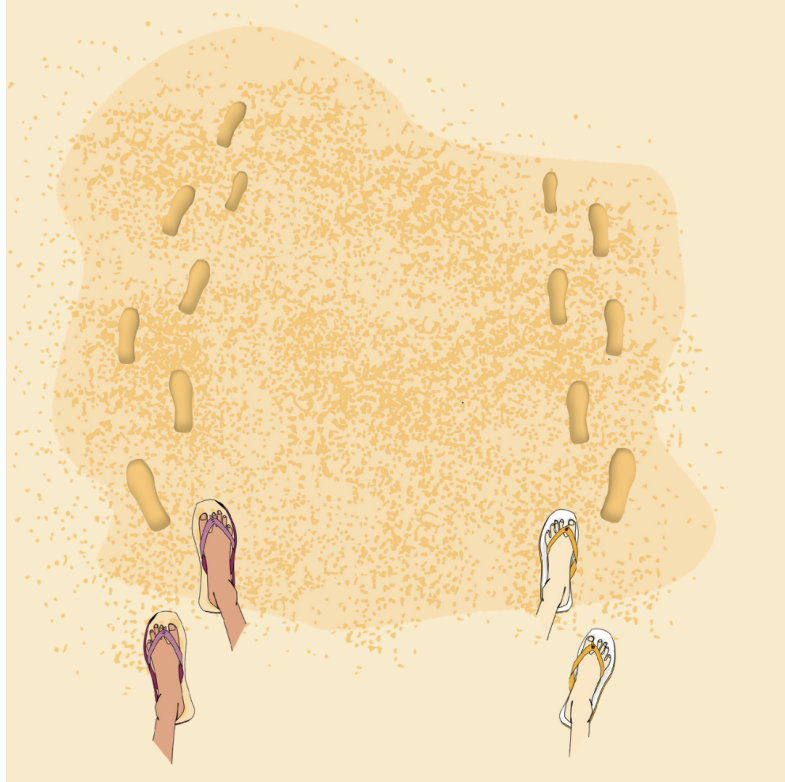
**Duty to take leadership in processes in every space/ sphere**

1

**Right to decision making and representation in every space/ sphere**

সকলো ঠাইতে ৰাজনৈতিক প্ৰক্ৰিয়া সমূহত নেতৃত্ব লোৱা।

সকলো স্থানতে সিদ্ধান্ত গ্ৰহণ আৰু ৰাজনৈতিক প্ৰতিনিধিত্ব।



Indicative practices:

a) To take charge of community problems and challenge the status quo; inspire others to do the same under the constitutional framework

b) To seek authentic information, and co-create narratives of hope through their work, inspire and support other young people to do the same towards building meaningful collegiality.

c) To seek opportunities for empowering and capacitating themselves on leadership skills with a life long learning lens.

ক) সাম্প্ৰদায়িক সমস্যাসমূহ দায়িত্ব লৱলৈ আৰু স্থিতাবস্থা প্ৰত্যাহ্বান; সাংবিধানিক গাঠনি কাৰ্যৰ অধীনত একেধৰণে কৰিবলৈ অন্যান্য সকলকো উৎসাহ দিয়া।

খ) প্ৰকৃত খবৰ বিচাৰিবলৈ আৰু তেওঁলোকৰ কামৰ জৰিয়তে আশাৰ বৰ্ণনা মূলক সহ-সৃষ্টি, মহাবিদ্যালয় সংক্ৰান্তীয় অৰ্থ পূৰ্ণ ঘৰ সাজিৰৰ বাবে একেদৰে কৰিবলৈ অন্যান্য যুৱসমাজক সৰ্মথন আৰু উৎসাহ যোগোৱা।

গ) ক্ষমতা প্ৰদানৰ কাৰণে সুবিধা সমূহ বিচাৰিবলৈ আৰু এটা দীৰ্ঘ ম্যাদী প্ৰশিক্ষণ কলাৰ জৰিয়তে তেওঁ লোকক নেতৃত্বৰ দক্ষতা সমূহ যোগ্য কৰা।

Indicative practices:

a) Corporates, Political parties, Governments, CSOs, Educational institutions and institutions/ firms in all sectors to reserve a %age of seats in their highest strategic and decision-making bodies for youth below 35

b) All youth-related policies along with budgetary allocations to be co-decided with a representative and reference group of young people including budgetary allocations and strategies for skilling, SRHR, education etc.

c) Right to decide in all matters related to their lives including relationships and sexual preferences, career choices, domestic issues, etc. as well as all crucial decisions that affect the whole family

নিৰ্দেশক অনুশীলন সমূহ:---

ক) আইনগত ভাবে গঠিত, ৰাজনৈতিক দল সমূহ, চৰকাৰসমূহ, CSO সমূহ, শিক্ষা অনুষ্ঠান সমূহ আৰু ব্যৱসায়িক প্ৰতিষ্ঠান সমূহত সকলো বিভাগতে তেওঁ লোকৰ সৰ্ব্বোচ্চ সামৰিকত ক% আসন সংৰক্ষণ আৰু সিদ্ধান্ত গ্ৰহণ দলসমূহ ৩৫বছৰৰ তলৰ যুৱক- যুৱতীৰ বাবে।

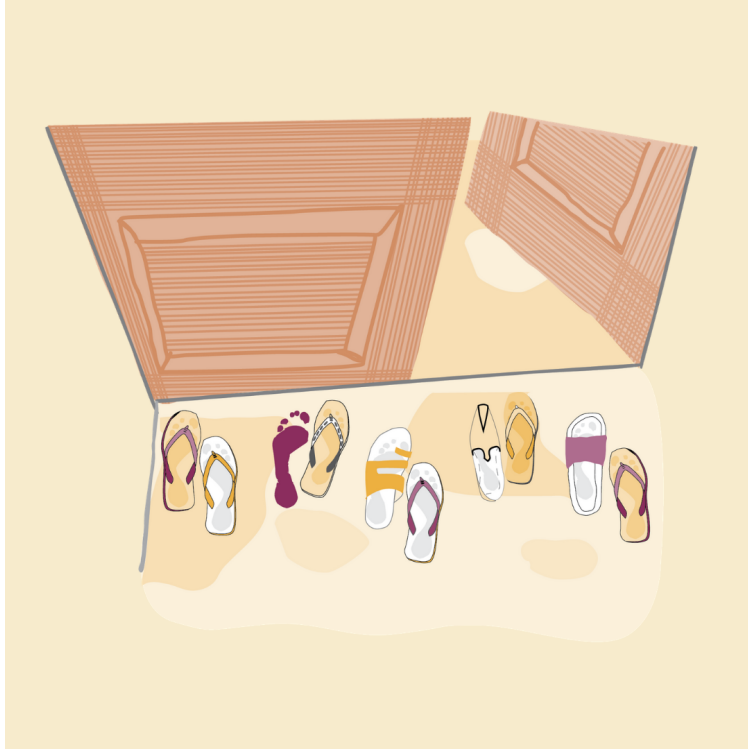
খ) সকলো যুৱ সম্পৰ্কীয় নীতি সমূহ বাজেটীয় বণ্টন/ভাগৰ সৈতে সংলগ্ন এজন প্ৰতিনিধিত্বমূলক সৈতে সহ- মীমাংসা কৰিবলৈ আৰু দক্ষতা সমূহ, SRHR, শিক্ষা ইত্যাদিৰ কাৰণে বাজেটীয় ভাগসমূহ আৰু কূটনৈতিক কৌশলসমূহ অন্তৰ্ভুক্ত কৰি যুৱ সমাজৰ উল্লেখ গোট।

গ) সম্বন্ধসমূহ আৰু যৌন সম্বন্ধীয় অগ্ৰাধিকাৰ, কেৰিয়াৰ নিৰ্বাচন, ঘৰুৱা বিষয় সমূহ/সমস্যাসমূহ ইত্যাদি তেওঁ লোকৰ জীৱনৰ লগত সম্পৰ্কীয় সকলো বিষয়লৈ সিদ্ধান্ত গ্ৰহণ অধিকাৰ আৰু সকলো সিদ্ধান্ত সমূহে যে সমগ্ৰ পৰিয়ালত প্ৰভাৱ পেলায়। "কোনো স্থানত অগ্ৰাধিকাৰ আৰু ক্ষমতা প্ৰক্ৰিয়া ত ৰাজনৈতিক হিচাপে সজাগতা আনিব নোৱাৰে।"

2

**Duty to promote fraternity and social harmony by proactively establishing diverse relationships (across identities, abilities, ideology and perspectives) and to promote harmony and inspire fraternity while recognising intersectionalities of identities and addressing divisions and discrimination through everyday actions**

সক্ৰিয়তাৰে বৈচিত্ৰ্য পূৰ্ণ সম্বন্ধ সমূহক প্ৰতিষ্ঠা কৰা (শ্ৰেণী, সম্প্ৰদায়, লিংগ, বিশ্বাস, যৌন অভিবিন্যাস, সৰ্মথ্য সমূহ, মতাদৰ্শ আৰু সঠিক দৰ্শন মাজেদি) আৰু ভ্ৰাতৃত্ববোধৰ উন্নত আৰু উৎসাহিত কৰিবলৈ আৰু উপলব্ধি আৰু সম্বোধনৰ দ্বাৰা সম্প্ৰদায়ৰ সদস্যসকল মাজত থকা বিভাজন আৰু পাৰ্থক্য।



Indicative practices:

- To make friendships with people from across caste, race, ethnicity, nationality, class, religion and belief, sex, gender and gender identities, language, sexual orientation, abilities, age, health or other status. and collectivise towards nurturing collegiality in diverse groups of people through shared experiences
- To acknowledge conflicts as a means of progress in a relationship; build upon the diversity and address social inequalities
- To dialogue and inspire dialogue as the means of creating a better understanding of a shared journey and bringing together polarised groups

নিৰ্দেশক অনুশীলন সমূহ:-----

ক) বিভিন্ন শ্ৰেণী, সম্প্ৰদায়, লিংগ, বিশ্বাস, যৌন অভিবিন্যাস, মতাদৰ্শ, সঠিক দৰ্শন, আদৰ্শ ইত্যাদিৰ ব্যক্তিৰ সৈতে বন্ধুত্ব গঢ়া। মানুহৰ বৈচিত্ৰপূৰ্ণ দলসমূহত মহাবিদ্যালয় সংক্ৰান্তীয় পৰিচৰ্যাৰ ফালে সংগ্ৰহক হোৱা।

খ) মতবিরোধ সমূহৰ প্ৰাপ্তি স্বীকাৰ কৰিবলৈ যাৰ অৰ্থ এটা সম্বন্ধত অগ্ৰগতি; সামাজিক অসমতাসমূহৰ সম্বোধন আৰু বিভাজনৰ গঢ় দিয়া।

গ) কথোপকথনলৈ আৰু উৎসাহিত কথোপকথনৰ দ্বাৰা এটা ভাল বুজাবুজিৰ সৃষ্টি কৰি এটা যাত্ৰাৰ অংশীদাৰিত্ব হোৱা আৰু সমাৱৰ্তিত কৰা দলসমূহক একেলগে কঢ়িয়াই অনা।

**Right to enabling trusting and inclusive spaces for self-discovery and self-realisation through social action**

বিশ্বাসৰ ক্ষমতা আৰু সামাজিক কাৰ্য্যৰ মাজেদি আত্ম-আৱিষ্কাৰ আৰু আত্ম-উপলব্ধি কাৰণে ঠাই সমূহৰ অন্তৰ্ভুক্ত কৰা।



Indicative Practices:

- Co-create new or transform existing spaces for young people to congregate and undergo ably facilitated and mentored self to society journeys designed on universal principles.
- Inspire communities to co-own these spaces along with the young people.
- Ensure diversity and engagement by design across class, caste, gender, faith, sexual orientation, abilities, ideology, perspectives etc. in shared and other organisational spaces without social-political-economic barriers.

(নিৰ্দেশক অনুশীলন সমূহ:-----

ক) যুৱসমাজৰ কাৰণে নতুন সহ-সৃষ্টি নাইবা অতিৰিক্ত ঠাই সমূহৰ ৰূপান্তৰিত কৰিব লাগে, সমবেত আৰু পৰীক্ষা যোগ্য সূচল কৰিবলৈ আৰু আন্তৰ্জাতিক নীতি সমূহৰ ওপৰত নিজকে সমাজৰ যাত্ৰাৰ চানেকি পৃষ্ঠপোষকতাত কৰিবলৈ।

খ) সম্প্ৰদায়সমূহ ক যুটীয়া হ'বলৈ উৎসাহ দিয়া। সম্প্ৰদায়ৰ এই ঠাই সমূহৰ সৈতে যুৱসমাজ।

গ) নিশ্চিত ভিন্নতা আৰু নিযুক্তি ত নক্সা বনাওঁতে শ্ৰেণী, জাতি, লিংগ, বিশ্বাস, যৌন অভিবিন্যাস, সৰ্মথ্যসমূহ, মতাদৰ্শ, সঠিক দৰ্শন সমূহ ইত্যাদি ভাগ বতৰা নৰখা আৰু অন্যান্য সাংগঠনিক ঠাই সমূহত সামাজিক-ৰাজনৈতিক-অৰ্থনৈতিক হেঙাৰ সমূহৰ অবিহনে।

# Duty - কৰ্তব্য

# Right - অধিকাৰ

3

**Duty to proactively engage in social change by volunteering for community service or direct community actions**

**Right to sustainable livelihoods and entrepreneurial opportunities of one's choice, transcending barriers of identities**

সাম্প্ৰদায়িক সেৱা নাইবা পোনপটীয়া সম্প্ৰদায়ৰ কামসমূহৰ কাৰণে স্বেচ্ছাপূৰ্বক নিযুক্তিৰ দ্বাৰা সামাজিক পৰিবৰ্তনত একেৰাহে সংলগ্ন।

এজনৰ নিৰ্বাচনৰ বহনক্ষম জীৱিকা আৰু উদ্যমী সুযোগসমূহ।



Indicative practices:

a) To build a world view by seeking out and meaningfully engaging with differing perspectives and nurture such engagement into a passion for a social cause and transformation

b) To engage in activities to protect the environment and treat the rest of nature (including all species) with respect

c) To plan life and career choices in a way that one finds time for consistent and sustainable engagement with issues of choice by offering personal talents and skills and creating well-being for fellow humans and the planet; completing volunteering commitments with excellence, zeal and reflectivity

d) To co-create and nurture spaces and projects for other young people to volunteer wholeheartedly in the areas of their passion in their available time; nurture and commit to the well-being of self and others; develop it as a learning experience, such that all young people get as much or more than they give and thus become volunteers for life

নিৰ্দেশক অনুশীলন সমূহ:-----

ক) ভিন্ন পটভূমিৰ সৈতে অৰ্থপূৰ্ণ নিযুক্তিকৰণ আৰু এখন পৃথিৱী বনাবৰ বাবে বিচাৰি ওলোৱা দৰ্শন আৰু এটা সামাজিক কাৰণ আৰু ৰূপান্তৰকাৰণ কাৰণে প্ৰকৃতিৰ দৰে নিযুক্তকৰণলৈ এটা অনুৰাগ।

খ) জীৱন আৰু পেচাগত নিৰ্বাচন সমূহলৈ এটা ধৰণে আঁচনি বনাবলৈ যে ব্যক্তিগত প্ৰতিভাসমূহ আৰু দক্ষতা সমূহে প্ৰস্তাৱৰ জৰিয়তে নিৰ্বাচনৰ সমস্যাসমূহৰ সৈতে সাম্যস্বৰূপ আৰু বহনক্ষম নিযুক্তিকৰণৰ কাৰণে যিকোনোৱে সময় উলিওৱা আৰু মানৱ আৰু গ্ৰহৰ সংগীৰ কাৰণে কুশলতাৰ সৃষ্টি কৰা; উৎকৰ্ষ, আগ্ৰহ আৰু চিন্তাশীলতাৰ সৈতে স্বেচ্ছাপূৰ্ণ দ্বায়িত্ব সমূহ সমাপ্তকৰণ।

গ) তেওঁ লোকৰ লভ্য সময়খিনিত তেওঁ লোকৰ উৎসাহৰ ঠাই সমূহত আন্তৰিকতাৰে স্বেচ্ছাসেৱক কৰিবলৈ যুৱ সমাজৰ কাৰণে প্ৰাকৃতিক ঠাই সমূহ আৰু পৰিকল্পনা বা আঁচনি সমূহ আৰু সহ-সৃষ্টি কৰিবলৈ; নিজৰ আৰু আনৰ মঙ্গলৰ কাৰণে প্ৰকৃতি আৰু দ্বায়িত্ব; এক শিক্ষণ অভিজ্ঞতাৰ দৰে উন্নত কৰা, সেইদৰে যে সকলো যুৱ সমাজে তেওঁ লোকে দিয়াতকৈ বেছি পৰিমাণে পায় আৰু জীৱনৰ কাৰণে স্বেচ্ছাসেৱক হৈ পৰে।

Indicative practices:

a) %age of Skilling and Education budgets for employability, provide better terms and create a sustainable ecosystem for entrepreneurship development; also amplify role models in local geographies with proven models bringing

b) Skilling and vocational institutions to co-create courses with young people and companies based on aspirations and needs; life capacity enhancement and career counselling to be part of the experience, as well as ample internship opportunities for learning by experience maturing into appropriate economic and social security opportunities.

c) Alternate forms of dignified livelihoods that support and regenerate the biodiversity and environment; decent jobs with adequate social protection in both organised and unorganised sectors

d) Affirmative action for those discriminated on the basis of their identities, abilities, ideologies and perspectives (such as caste, race, ethnicity, nationality, class,, religion, belief, sex, gender and gender identities, language, sexual orientation,, age, health or other status) and the intersectionalities therein.

নিৰ্দেশক অনুশীলন সমূহ:-----

ক) নিযুক্তি কৰণৰ কাৰণে দক্ষতা আৰু শিক্ষা বাজেটৰ ক% ,সঠিক ম্যাদ যোগান ধৰা আৰু উদ্যমিতা উন্নতকৰণৰ বাবে এক বহনক্ষম পৰিস্থিতি তন্ত্ৰৰ সৃষ্টি কৰা; প্ৰমাণিত আৰ্হিৰ সৈতে স্থানীয় ভৌগোলিক অঞ্চল সমূহত নীতিগত আৰ্হি সমূহ সম্প্ৰসাৰিত কৰা।

খ) উচ্চাকাঙ্ক্ষা আৰু প্ৰয়োজন সমূহৰ ওপৰত ভিত্তি কৰি যুৱ সমাজ আৰু সংস্থাসমূহৰ সৈতে দক্ষতা আৰু কাৰিকৰী প্ৰতিষ্ঠান সমূহত পাঠ্যক্ৰম সমূহৰ সহ-সৃষ্টি কৰা; জীৱন সাক্ষ্যতা বৃদ্ধি আৰু অভিজ্ঞতাৰ এটা অংশ হিচাপে বৃত্তি পৰামৰ্শ, তাৰ লগে লগে পৰিপক্ক অভিজ্ঞতালৈ উপযুক্ত অৰ্থনৈতিক আৰু সামাজিক সুৰক্ষিত সুবিধা সমূহ দ্বাৰা প্ৰশস্ত অনিবাৰ্য সেৱা সুবিধা সমূহ কাৰণে শিক্ষণ।

গ) পৰ্যায় ক্ৰম গঢ়সমূহৰ মৰ্যাদা সম্পন্ন জীৱিকা যে জৈৱ বৈচিত্ৰতা আৰু পৰিৱেশ সমৰ্থন আৰু পুনৰ্জীৱিত; সংগঠিত আৰু অসংগঠিত উভয় শাখাতে মার্জিত কামসমূহৰ সৈতে পৰ্যাপ্ত সামাজিক সুৰক্ষা।

ঘ) মহিলা, যৌন গত আৰু অন্যান্য সংখ্যালঘু আৰু বৰ্হিভূত দলসমূহৰ বাবে সুবিধা সমূহৰ প্ৰভেদ বৃদ্ধি কৰা কাৰণে সন্মতিসূচক কাম; কামৰ সংৰক্ষণ সমূহ লৈও অৰ্থনৈতিক বিচাৰ নীতি অন্তৰ্ভুক্ত।

# Translated by

Krishnali Hazarika and team Farm2Food Foundation

## Prepared by: The vartaLeap Coalition

### **Institutional Members:**

ComMutiny – The Youth Collective, Ashoka Innovators for the Public, Agrini, Akshara, Amnesty, Anand Niketan, Anhad Pravah, Art of Play, Audacious Dream Foundation, Awaaj, Blue Ribbon Movement, Bosco Institute, Breakthrough, Brotherhood of Humanity, Can Youth CoRo, CSEI, CYDA, Farm2Food Foundation, Gandhi Fellowship, Goonj, Green Hub, Hackergram, Himalaya Collective, IABT, IGSSS, Inside North East, Indian School of Democracy, ISDM, Jai Jagat, Jan Sahas, Jan Vikas, Kalpavriksh, Manzil Mystics, Mithika, MKSS, mLakshmi, Musht Sansthan, NIIT Foundation, Nudge Foundation, NYEF, Oxfam India, People For Change, PHF, PHIA Foundation, PLYC, Prantakatha, Pravah, Quest Alliance, Right Walk, Rupantaran, Shedo, StartUp India, Synergy Sansthan, The Logical Indian, The Optimist Citizen, United Way, Vayali, Vikalp Sangam, We Are Young Foundation, We UnLearn, Yeh Ek Soch Foundation, You Can, The YP Foundation, Yuva Vikas, YuWaah

### **Individual Members:**

Anahit Minassian, Arun Sadeho, Bindi Dharia, Biraj Patnaik, Eva Wallensteiner, Harish Natrajan, Indrani Sarkar, Ingrid Srinath, Moxada Singh, Naghma Mulla, Naman Goel, Pavan Bhatia, Rama Rao Vedula, Rustam Vania, Shailendra Sharma, Shankar Venkateshwaran, Shipra Gupta, Siva Nagarajan, Sivakumar Babu, Ujwal Thakar, Venkatesh Srinivassan, Vipul Mudgal, Zulfiqar Haider, Aarti, Anjum, Bal Kumari, Binandan, Khurshida, Mudita Jagota, Preeti, Sandhya, Shahin, Siddharth, Swati, Zafreen, Ravi Verma, Prerna Kumar

Join the mission. Please fill the engagement form [here](#)